



**МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ОКЕАНОГРАФИЧЕСКАЯ
КОМИССИЯ**
(ЮНЕСКО)

**Пятьдесят третья сессия Исполнительного совета
ЮНЕСКО, Париж, 3–9 февраля 2021 г.**

**ПРЯМОЙ
ЭФИР**
виртуальное
совещание

**Охватывает все вопросы, включенные в третью пересмотренную
предварительную повестку дня**

ВТОРОЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ДОКУМЕНТ О ПРИНЯТЫХ И ПРЕДЛАГАЕМЫХ МЕРАХ

Настоящий документ был подготовлен в связи с единодушной реакцией государств-членов на предложение Председателя МОК (см. [циркулярное письмо № 2813](#)) о проведении 53-й сессии Исполнительного совета в виртуальном формате в связи с пандемией COVID-19. В пересмотренную повестку дня включены только основные вопросы, требующие указаний или принятия решений до 31-й сессии Ассамблеи МОК, в настоящее время запланированной на июнь 2021 года.

Вся информация, необходимая для эффективного участия в обсуждении пунктов повестки дня, представлена в пересмотренном документе о принятых и предлагаемых мерах. Эта информация включает в себя: (i) номера соответствующих документов; (ii) определение по каждому существенному пункту повестки дня вопроса, требующего рассмотрения Исполнительным Советом, и ожидаемого решения или проекта резолюции, если таковые имеются на сегодняшний день; (iii) справочную информацию.

Данный документ о принятых и предлагаемых мерах также является основой проекта краткого доклада сессии и поэтому составлен в прошедшем времени. Резюме обсуждения по каждому пункту повестки дня будет подготовлено Секретариатом и докладчиком и будет включено в проект краткого доклада. Для привлечения внимания к обсуждению решений в ходе обсуждения каждого пункта повестки дня без ущерба для прерогатив какого-либо государства-члена, партнерской организации, должностного лица или Исполнительного секретаря в документе предлагаются проекты решений и резолюций.

СОДЕРЖАНИЕ

стр.

1.	ОТКРЫТИЕ СЕССИИ	1
2.	ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ	1
2.1	УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ [статья 8 Правил процедуры]	1
2.2	НАЗНАЧЕНИЕ ДОКЛАДЧИКА [статья 25.4 Правил процедуры].....	2
2.3	УЧРЕЖДЕНИЕ СЕССИОННЫХ КОМИТЕТОВ И РАБОЧИХ ГРУПП [статья 12 Правил процедуры].....	3
2.4	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ И РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ [статья 11 Правил процедуры].....	3
3.	ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О РАБОТЕ, ПРОДЕЛАННОЙ В ПЕРИОД ПОСЛЕ 30-Й СЕССИИ АССАМБЛЕИ, И ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА [статья 49.1 Правил процедуры; Реш. ЮС-XXX/3.3.4].....	4
4.	ПРОГРАММНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	9
4.1	ДОКЛАД О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПОДГОТОВКЕ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПОСВЯЩЕННОГО НАУКЕ ОБ ОКЕАНЕ В ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, И ПРОЕКТ ПЛАНА ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ [резолюция 39 С/25; резолюции ХХІХ-1, ХХХ-1].....	9
5.	УПРАВЛЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА	13
5.1	ПРОЕКТ СРЕДНЕСРОЧНОЙ СТРАТЕГИИ МОК НА 2022–2029 гг. (документ 41 С/4) И ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2022–2025 гг. (документ 41 С/5) [Резолюция ХХХ-3].....	13
5.2	ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ [Резолюция ХХХ-3].....	16
6.	СЛЕДУЮЩИЕ СЕССИИ РУКОВОДЯЩИХ ОРГАНОВ МОК [Устав, статья 7.С.8, Правила процедуры, статьи 8.3 и 21.2(с), Правила процедуры, статья 19.2]	20
7.	ПРИНЯТИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ И ПОРЯДОК ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ НАД ДОКЛАДОМ	20
8.	ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	21

1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

1. Председатель, г-н Ариэль Эрнан Троиси, открыл 53-ю сессию Исполнительного совета МОК в 13.00 по парижскому времени в среду 3 февраля 2021 г. Он выразил признательность государствам-членам МОК за их согласие провести заседание в виртуальном формате в связи с продолжающейся пандемией Covid-19. Он приветствовал новых должностных лиц, избранных в состав МКГ/СПЦСВАСМ. Он поздравил членов МОК с 60-й годовщиной с момента создания Комиссии, а также поделился своими мыслями относительно первых 19 месяцев своего пребывания на посту Председателя МОК и своим видением новых сложных проблем, обусловленных вспышкой пандемии COVID-19, которые негативно отразились на всех аспектах социальной и экономической жизни общества, в том числе на морской научной деятельности и стратегических подходах в этой области, причем масштабы этого воздействия сложно оценить в полном объеме на нынешнем этапе. Он напомнил Совету, что выбор ограниченной повестки дня данной сессии, в которую вошли только вопросы, требующие принятия мер до заседания Ассамблеи в июне 2021 года, обусловлен многочисленными сложностями, связанными с проведением сессий межправительственного органа с использованием средств виртуальной коммуникации. В связи с этим он подчеркнул необходимость поиска решений, позволяющих государствам-членам эффективно и своевременно представить Секретариату свои указания, и предположил, что Исполнительный совет, возможно, пожелает поручить Межсессионной финансовой консультативной группе приступить к процедуре пересмотра и обновления Правил процедуры Комиссии и представить предварительный пакет предложений на 31-й сессии Ассамблеи МОК в июне 2021 года.
2. Предложив Совету почтить память видных деятелей, принимавших участие в работе Комиссии и ушедших из жизни в последние годы, Председатель призвал также вспомнить о семьях, которые пострадали в результате пандемии. Собравшиеся почтили минутой молчания Арта Алексиу (США, -2020), д-ра Биляну Чичин-Саин (США, 1945-2020), Полу Данбар (США, -2020), проф. Эдуардо Д. Гомеса (Филиппины, 1938-2019), Сидни Холта (Великобритания, 1926-2019), д-ра Джорджа Маула (США, 1938-2020), проф. Тревора Платта (Великобритания, 1942-2020) и Ива Трегло (Франция, -2020).
3. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

2. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ СЕССИИ

2.1 УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ [статья 8 Правил процедуры]

<u>Рабочие документы:</u>	ЮС/ЕС-53/2.1.Doc Rev.4	Четвертая пересмотренная предварительная повестка дня
	ЮС/ЕС-53/2.1.Doc Add. Rev.3	Третье пересмотренное предварительное расписание работы
	ЮС/ЕС-53/АР Rev.2 и Add.	Второй пересмотренный предварительный документ о принятых и предлагаемых мерах
<u>Справочные материалы:</u>	ЮС-XXX/3	Краткий доклад тридцатой сессии Ассамблеи МОК, Париж, 26 июня – 4 июля 2019 г.

4. Председатель напомнил, что повестка дня Совета, собравшегося в исключительных обстоятельствах, была намеренно ограничена вопросами, требующими решения руководящих органов до сессии Ассамблеи в июне 2021 года. На программном уровне он сосредоточил свое внимание на ходе выполнения решений, принятых на 75-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН, касающихся Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.), вкладе МОК в проведение Десятилетия и подготовке проекта среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг. (документ ЮО/ЕС-53/5.1.Дос(1)) и проекта программы и бюджета на 2022–2025 гг. (документ [ЮО/ЕС-53/5.1.Дос\(2\)](#)). Некоторые вопросы, по которым Ассамблея в ходе своей 30-й сессии (2019 г.) попросила представить информацию, освещены в докладе Исполнительного секретаря о работе, проведенной в межсессионный период (документ ЮО/ЕС-53/3.1.Дос(1), части 1 и 2). С документацией, изначально подготовленной к сессии, запланированной на июнь 2020 года, Исполнительный совет мог ознакомиться по адресу: <http://ioc-unesco.org/ec53>. Демонстрационные материалы в формате PowerPoint на четырех рабочих языках Комиссии были заблаговременно представлены на веб-странице виртуальной сессии (<https://oceanexpert.org/event/2805>). Чтобы на пленарном заседании у государств-членов было время выказать свою точку зрения, административные вопросы были определены заранее, насколько это оказалось возможным, а представленные государствами-членами проекты резолюций принимались не позднее чем за две недели до сессии.
5. Обсуждения на пленарном заседании продолжались с 13.00 до 16.00 по парижскому времени в течение пяти дней, чтобы представители государств-членов из разных часовых поясов могли принять в них участие. Службы ЮНЕСКО обеспечили синхронный перевод проводимой в виртуальном формате сессии на английский, французский, русский и испанский языки. На дополнительных собраниях Комитета по финансовым вопросам как обычно был организован перевод на английский и французский языки.

Реш. ЕС-53/2(I)

Исполнительный совет

I. Повестка дня

1. утверждает повестку дня и расписание работы, содержащиеся в документах ЮО/ЕС-53/2.1.Дос Rev.4 и Addendum [со следующими дополнительными поправками:]

6. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

2.2 НАЗНАЧЕНИЕ ДОКЛАДЧИКА [статья 25.4 Правил процедуры]

Реш. ЕС-53/2(II)

II. Докладчик

2. по предложению [название страны], поддержанному [названия стран],
3. назначает _____, представителя [название страны, относящейся к избирательной группе III], докладчиком нынешней сессии с задачей оказания содействия Председателю и Исполнительному секретарю в подготовке проекта

предварительного доклада сессии.

2.3 УЧРЕЖДЕНИЕ СЕССИОННЫХ КОМИТЕТОВ И РАБОЧИХ ГРУПП

[статья 12 Правил процедуры]

7. Председатель предложил Исполнительному совету сформировать два сессионных комитета: Комитет по резолюциям и Комитет по финансовым вопросам, а также попросил представить предложения в отношении учреждения сессионных рабочих групп. *[Государствам-членам было предложено сообщить о своем намерении участвовать в работе сессионных комитетов до начала сессии. Таким же образом потребность в рабочих/редакционных группах во время сессии не стимулировалась, но была тщательно оценена должностными лицами. Список участвующих в комитетах государств-членов был представлен в докладе].*

Реш. ЕС-53/2(III)

III. Сессионные комитеты и рабочие группы

1. учреждает следующие сессионные комитеты открытого состава и ___ рабочих групп открытого состава и поручает им рассмотрение следующих пунктов повестки дня и выполнение следующих задач:

Комитет по финансовым вопросам: оформление резолюций по пунктам 5.1 и 5.2, под председательством д-ра Карима Хильми (Марокко, заместитель Председателя) и с участием следующих государств-членов: _____. Секретариатскую поддержку работе Комитета по финансовым вопросам оказывала г-жа Ксения Ивинек.

Комитет по резолюциям: информирование обо всех проектах резолюций, должным образом представленных до 25 июня для рассмотрения в ходе сессии, а также о проекте резолюции, касающейся финансовых аспектов деятельности Комиссии, под председательством проф. Ютаки Мишиды (Япония) [требует подтверждения] и с участием следующих государств-членов: _____. Секретариатскую поддержку работе Комитета по резолюциям оказывал г-н Жюлиан Барбьер.

5. учреждает также ___ сессионных рабочих групп по следующим вопросам:

2.4 ПРЕДСТАВЛЕНИЕ РАСПИСАНИЯ РАБОТЫ И РАБОЧИХ ДОКУМЕНТОВ

[статья 11 Правил процедуры]

Рабочие документы: ЮО/ЕС-53/DocList Предварительный список документов

Информационные документы: ЮО/ЕС-53/2.4.Inf. Организация работы сессии

8. Данный пункт повестки дня кратко представил Исполнительный секретарь. Кроме того, он напомнил Совету, что применительно к документам нынешней сессии была использована новая система обозначения документов руководящих органов МОК, утвержденная Ассамблеей в ее [резолюции XXX-3](#). Исполнительный секретарь сообщил также, что проекты решений должны утверждаться по завершении обсуждения каждого пункта повестки дня. Документ о принятых и предлагаемых мерах был специально подготовлен в форме предварительного проекта доклада и содержал два проекта резолюций, касающихся Десятилетия ООН и аспектов деятельности Комиссии в области управления и подготовки программы и бюджета, которые были представлены к

рассмотрению и утверждению в рамках пункта 7 повестки дня. В соответствии с решениями [ЕС-ЛII/3.3](#) и [ИОС-XXX/13](#), касающимися организационных вопросов, проект описательной части доклада на английском языке был составлен Секретариатом в ходе сессии. Перевод доклада на все четыре языка, равно как и его утверждение путем переписки, произойдет уже после завершения сессии. Государствам-членам, пожелавшим, чтобы в докладе были отражены их конкретные выступления на пленарном заседании, было предложено направить тексты своих выступлений по электронной почте (iocgovbody@unesco.org), воспользовавшись специальным формуляром (ИОС/ЕС-53/2.4.Inf.Add.).

Принятие решения по этому пункту повестки дня не предлагалось. [Любые изменения в расписании работы будут отражены в решении ЕС-53/2(II).]

9. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

**3. ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
О РАБОТЕ, ПРОДЕЛАННОЙ В ПЕРИОД ПОСЛЕ 30-Й СЕССИИ
АССАМБЛЕИ, И ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА**
[статья 49.1 Правил процедуры; Реш. ИОС-XXX/3.3.4]

<i>Рабочие документы:</i>	ИОС/ЕС-53/3.1.Doc(1)	Доклад Исполнительного секретаря МОК о работе, проделанной в период после 30-й сессии Ассамблеи
	ИОС/ЕС-53/3.1.Doc(1)Part2	Краткое уточнение к докладу Исполнительного секретаря МОК о работе, проделанной в период после 30-й сессии Ассамблеи
	ИОС/ЕС-53/3.1.Doc(2)	Доклад об исполнении бюджета в 2018–2019 гг. и общей структуре бюджета на 2020–2021 гг.
<i>Информационные документы:</i>	ИОС/INF-1393	Концептуальное предложение для доклада о состоянии Мирового океана
	ИОС/ЕС-53/3.1.Inf(1)	Проект Меморандума о взаимопонимании между МОК ЮНЕСКО и Ассоциацией регионального сотрудничества стран Индийского океана (АРСИО)
	ИОС/ЕС-53/3.1.Inf(2)	Проект Меморандума о взаимопонимании между МОК ЮНЕСКО и Тихоокеанским сообществом (СТС)
	ИОС/INF-1387	Неофициальный информационный документ о существующих и потенциальных будущих услугах МОК ЮНЕСКО в поддержку будущего международного юридически обязательного документа о сохранении и рациональном использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БПНЮ) (сентябрь 2020 г.)
	ИОС/INF-1394	Доводы в пользу изменения организации управления ИОСИНДИО: предложение об изменении статуса ИОСИНДИО на статус подкомиссии МОК для Индийского океана

10. Исполнительный секретарь представил этот пункт повестки дня с использованием демонстрационных материалов в формате PowerPoint.
11. Он напомнил, что в прошлом году основные усилия Комиссии были сосредоточены на подготовке *Плана проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.)*. МОК делала все возможное для вовлечения государств-членов, своих партнеров в рамках системы ООН и основных заинтересованных сторон, представляющих гражданское общество, в региональные и глобальные дискуссии, стремясь не упустить уникальную возможность использовать достижения морской науки в интересах расширения знаний о системе океана и выработки научно обоснованных решений, которые обеспечили бы достижение целей Повестки дня на период до 2030 г. Эффективное задействование консультаций в рамках механизма «ООН-океаны» способствовало укреплению коллективного подхода в интересах продуманного распределения функций среди партнеров МОК в системе ООН.
12. Исполнительный секретарь также отметил проводимую МОК во всех регионах работу по максимальному задействованию огромных возможностей, открывающихся благодаря Десятилетию перед всеми государствами-членами, в первую очередь странами Африки, НРС (наименее развитыми странами) и МОСРГ (малыми островными развивающимися государствами), в свете обязательства «никого не оставить без внимания». В этом контексте важнейшую роль продолжают играть региональные вспомогательные органы МОК. Особое внимание уделялось проблематике МОСРГ, а также вовлечению в эти усилия молодежи и разъяснению ценности знаний коренных народов. В ходе различных совещаний, посвященных планированию связанной с Десятилетием науки об океане деятельности в регионе Индийского океана, обсуждалась тема второй Международной экспедиции в Индийском океане (МЭИО-2), которая имеет все шансы внести весомый вклад в проведение Десятилетия.
13. План проведения Десятилетия будет также способствовать сопряжению усилий в рамках реализации ЦУР 5 и ЦУР 14 посредством пропаганды вклада женщин в развитие морских наук, в расширение знаний человечества об океане и в выработку обоснованных и учитывающих интересы всех групп населения решений. В этом отношении *Глобальный доклад о состоянии океанографии* (ГДСО) и его издание 2020 года (ГДСО), в котором данные представляются в разбивке по признаку пола, продолжит выполнять роль механизма мониторинга прогресса в этой области.
14. Что касается ключевых региональных проектов, он отметил интенсивное планирование Десятилетия в рамках ВЕСТПАК, МОКАРИБ и МОКАФРИКА и особо подчеркнул важность политической заинтересованности государств-членов для успеха установочной конференции Десятилетия для Африки, которая будет проведена в Египте в 2021 г.
15. Исполнительный секретарь сообщил Исполнительному совету о продолжении дискуссий с Председателем МОК, председателем и должностными лицами ИОСИНДИО и заместителем председателя МОК по избирательной группе IV по вопросу преобразования ИОСИНДИО в подкомиссию МОК. Он поблагодарил должностных лиц за их участие и выразил полное согласие продолжить дискуссии с государствами-членами МОК по этому вопросу. Первый раунд дискуссий, направленных на дальнейшее усовершенствование предложения и поиск взаимодействия и поддержки, был запланирован на начало 2021 года. Для достижения подлинной результативности и эффективности новая подкомиссия должна предоставить государствам-членам более широкие возможности для участия в региональных мероприятиях сообразно их приоритетам и потребностям. Ее работа также будет представлять интерес и иметь значение для некоторых стран МОКАФРИКА и ВЕСТПАК. В связи с этим Исполнительный секретарь напомнил Исполнительному совету,

что 8-я сессия ИОСИНДИО, которая состоится в первом квартале 2021 года, может стать прекрасной возможностью для объединения государств-членов всего бассейна Индийского океана и не только. Полностью доработанное предложение может быть представлено на утверждение на 31-й сессии Ассамблеи МОК в июне 2021 г.

16. Исполнительный секретарь информировал Совет об активном участии МОК в переговорном процессе, касающемся разработки международного юридически обязательного документа о сохранении и рациональном использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции (БПНЮ). В октябре 2020 года Секретариат опубликовал неофициальный информационный документ об уже осуществленном и потенциальном вкладе МОК-ЮНЕСКО в процесс, связанный с БПНЮ, (документ [ИОС/INF-1387](#)) с целью информировать заинтересованных участников о переговорном процессе.
17. Существенных успехов, по его словам, удалось добиться в обеспечении государств-членов методологическими инструментами оценки прогресса и представления отчетности по показателям ЦУР 14.3.1 и 14.а, в отношении которых на МОК возложена задача методической поддержки.
18. Осветив основные достижения, успехи и проблемные аспекты в деятельности Комиссии в отчетный период, д-р Рябинин представил актуализированную информацию по каждой из шести функциональных областей деятельности МОК, включая ее региональные и технические вспомогательные органы и соответствующие центры категории 2 под эгидой ЮНЕСКО.
19. Исполнительный секретарь напомнил государствам-членам о наиболее значимых программных мероприятиях и достижениях: разработка *стратегии ГСНО на период до 2030 г.* (документ [ИОС/BRO/2019/5 rev.2](#)), проведение конференции по океанографическим наблюдениям «OceanObs'19», успехи в разработке системы управления данными и информацией на базе платформ «ОДИСКат» и «Инфохаб-Океан», постоянное пополнение баз данных Системы биогеографической информации об океане (ОБИС), успехи в деле координации исследований по океаническому углероду, *Глобальный доклад о состоянии океанографии*, впервые представленный 14 декабря 2020 года по случаю празднования 60-летней годовщины с момента создания Комиссии, прогресс в работе, связанной с проблематикой закисления океана, деоксигенирования, вредоносного цветения водорослей и анализом долговременных рядов данных, активизация деятельности по обеспечению готовности к цунами и отбору новых провайдеров услуг по цунами, участие в подготовке специального доклада МГЭИК по теме [«Океаны и криосфера в условиях изменения климата»](#), руководство совместно организованной Всемирной программой исследования климата (ВПИК) по исследованию океана и климата, существенный прогресс в деле практического взаимодействия с местными органами и учреждениями в вопросах морского пространственного планирования и подготовка к реализации нового этапа проекта «Глобальная академия "Океан-инструктор"».
20. Представляя государствам-членам информацию о ходе работы, связанной с Генеральной батиметрической картой океанов (ГЕБКО), Исполнительный секретарь сообщил, что в соответствии с [циркулярным письмом МОК № 2791](#) от 21 января 2020 г. был сформирован состав постоянной рабочей группы МОК по вопросам потребностей и вклада пользователей в продукты ГЕБКО. Вместе с тем из-за коронавирусной инфекции, которая не обошла стороной и ответственных сотрудников МОК, планировавшееся проведение рабочей группой оценки и представление доклада были отложены. По согласованию с Председателем МОК этот доклад будет представлен на 31-й сессии Ассамблеи МОК в 2021 г.

21. Он также рассказал о наиболее важных изменениях, касающихся комплексного управления ресурсами Мирового океана. Научно обоснованная концепция управления ресурсами Мирового океана с привлечением широкого ряда заинтересованных сторон, принимающая во внимание национальные учетные и экономические соображения, взаимоотношения человека с океаном, соображения справедливости, способна вывести возможности, направленные на сохранение океана, на новый уровень. Существенный прогресс в осмыслении и создании прототипов этого нового уровня работы по обеспечению устойчивости был достигнут благодаря работе Группы высокого уровня по вопросу устойчивой экономики океана. Дискуссии и совместный мозговой штурм консультативной группы Группы высокого уровня с МОК и командой Десятилетия определяют направление исследований по устойчивому управлению океанами в рамках Десятилетия. Высокий интерес к океанографии, проявленный на 25-й Конференции сторон РККООН, состоявшейся в Мадриде в 2019 году, способствовал налаживанию диалога по климату и океану. Потенциал Десятилетия для активизации исследований океана, закрепления идей по управлению Мировым океаном, стимулирования интереса к устойчивой экономике океана и лучшего понимания роли океана в адаптации к изменению климата и смягчению его последствий ставит перед МОК новую, гораздо более важную повестку дня на будущее.
22. Д-р Рябинин также кратко представил идею и концепцию, связанную с возможной подготовкой *доклада о состоянии Мирового океана (ДСМО, ЮС/INF-1393)*. Такой доклад, координируемый МОК, ежегодно информировал бы международное сообщество об основных изменениях, происходящих в состоянии морской среды, в том что касается ее текущих физических, биогеохимических, биологических и экологических переменных параметров. Доклад подкреплялся бы обобщенными данными о наиболее важных изменениях, касающихся комплексного управления ресурсами Мирового океана, таких как процентная доля поверхности, охваченной зонально привязанными инструментами хозяйствования, системами наблюдений и т. п. Он способствовал бы общественному пониманию вопросов, связанных с Мировым океаном, и послужил бы механизмом мониторинга для вклада Десятилетия в его рациональное управление.
23. Исполнительный секретарь сообщил, что в связи с отменой или переносом на более поздний срок по причине пандемии Covid-19 многих важных мероприятий, включая Конференцию ООН по проблемам океанов 2020 г., Секретариату пришлось проработать альтернативные варианты представления проекта плана проведения Десятилетия и второго издания *Глобального доклада о состоянии океанографии (ГДСО)*. Он информировал государства-члены, что в ходе исполнения программы Комиссии в 2020 году возник ряд трудностей и отсрочек, так же как и во всех программных секторах ЮНЕСКО, однако Секретариат приложил все усилия для поиска решений. В связи с этим он рассказал также об основных мероприятиях, проводимых Секретариатом для оценки последствий пандемии в областях компетенции МОК, таких как опросы и анализ данных, касающихся последствий для сферы океанографических наблюдений и работы служб предупреждения о цунами, а также долгосрочных последствий, связанных с финансовым обеспечением морской научно-исследовательской деятельности и способностью государств-членов выполнить свои обязательства в рамках ЦУР 14.а. Результаты этой работы найдут отражение в ГДСО.
24. В отношении финансового положения Комиссии Исполнительный секретарь подтвердил, что Секретариат обеспечил выполнение планов работы в 2018–2019 гг. в соответствии с бюджетными ассигнованиями и целевыми показателями мобилизации ресурсов, утвержденными Исполнительным советом МОК в его [резолуции ЕС-LI.2](#), а также разработал планы работы на 2020–2021 гг., руководствуясь [резолуцией XXX-3](#), содержащейся в документе [ЮС/ЕС-53/3.1\(2\)](#).
25. В заключение он подчеркнул, что наиболее сложная для небольшого по составу Секретариата Комиссии задача состояла в том, чтобы мобилизовать не только внебюджетные средства на цели продолжения осуществления основных программ МОК, но

и значительные дополнительные ресурсы, необходимые для выполнения Комиссией руководящей и координирующей роли на этапе подготовки к проведению Десятилетия и расширения ею повестки дня Мирового океана. Исполнительный секретарь высоко оценил последовательную и щедрую поддержку, оказанную многими государствами-членами. Бельгия (Фландрия), Канада, Республика Корея, Соединенное Королевство, Швеция и Япония предоставили финансовую помощь на цели подготовки плана проведения Десятилетия. Норвегия продолжала оставаться основным донором нецелевых средств по линии специального счета МОК, обеспечивших осуществление мероприятий на основе в первую очередь коллективно согласованных приоритетов, и даже увеличила свой вклад, достигнув нового максимума, благодаря новому соглашению со своим агентством по международному сотрудничеству (НОРАД). Бельгия (Фландрия), Китай и Австралия продолжали оказывать поддержку основным бюро МОК и их программам в Остенде, Перте и регионе, относящимся к ведению ВЕСТПАК. ГДСО 2020 получил активную поддержку со стороны Республики Корея, Соединенного Королевства, Бельгии, Кении, Ирландии, Норвегии и Швеции. Кроме того, Бельгия (Фландрия) возобновила поддержку по линии Целевого фонда ЮНЕСКО/Фландрии в отношении мероприятий ЮНЕСКО в области естественных наук (ФЮСТ) и утвердила предложения по трем представленным МОК крупным проектам, которые будут осуществлены в 2020-2022 гг.

26. В то же время Исполнительный секретарь выразил обеспокоенность тем, что осуществление программ МОК во многом остается нестабильным из-за хронической нехватки кадровых и финансовых ресурсов. В настоящее время прорабатываются новые подходы в отношении мобилизации ресурсов и информационной работы с партнерами с упором на разъяснении выгод, которые общество получит благодаря деятельности МОК, а также на демонстрации окупаемости инвестиций в сферу морских научных исследований и океанографических наблюдений. В этом контексте Исполнительный секретарь подчеркнул важнейшую роль грамотности в связанных с океаном вопросах, разъяснительной работы и информационного взаимодействия как с основными партнерами Комиссии, так и с обществом в целом, а также возросшую потребность в финансовой поддержке этой сферы в интересах по-настоящему социально ориентированного и новаторского подхода к проведению Десятилетия.

Реш. ЕС-53/3.1

Доклад Исполнительного секретаря

Исполнительный совет,

1. рассмотрев документы ИОС/ЕС-53/3.1.Doc(1) и ИОС/ЕС-53/3.1.Doc(2),
2. принимает к сведению обстоятельный доклад Исполнительного секретаря МОК о проделанной работе, включая стратегический анализ и краткую оценку выполнения программы и хода осуществления мероприятий в двухлетний период 2018-2019 гг., подробный отчет о достигнутых результатах в период после 30-й сессии Ассамблеи МОК (июль 2019 г. – май 2020 г.);
3. приветствует инициативы Секретариата по оценке и/или посильному содействию минимизации последствий пандемии Covid-19 для сферы океанографических наблюдений, обнаружения и оперативного оповещения о цунами, финансирования стратегически значимых морских научных исследований;
4. отмечает, в частности, последовательную поддержку Секретариата МОК в вопросах разработки методологий расчета показателей ЦУР 14.3.1 и 14.а.1 (ИОС/INF-1385), в отношении которых МОК поручено методическое обеспечение, а также показателей 14.1.1а и 14.2.1, в отношении которых МОК оказывает методическое содействие

Программе ООН по окружающей среде; и в связи с этим призывает государства-члены оказать поддержку Секретариату МОК в доработке во взаимодействии с Программой ООН по окружающей среде методологии расчета показателя 14.1.1а, касающегося индекса эвтрофикации прибрежных акваторий;

5. принимает к сведению обсуждение разработки полного предложения о возможном преобразовании ИОСИНДИО в подкомиссию путем дальнейших дискуссий государств-членов МОК в межсессионный период и приветствует обсуждение и принятие решения по этому вопросу на 31-й сессии Ассамблеи;
6. с интересом принимает к сведению предложение Исполнительного секретаря и озвученные им первоначальные шаги в отношении подготовки доклада о состоянии Мирового океана (ДСМО), в котором на регулярной основе представлялись бы основные результаты океанографических исследований и наблюдений, а также последние научно подтвержденные данные о состоянии Мирового океана и динамике происходящих в нем изменений в качестве вклада в формирование информационной базы Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития.

27. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

4. ПРОГРАММНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

- 4.1 ДОКЛАД О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПОДГОТОВКЕ ДЕСЯТИЛЕТИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ПОСВЯЩЕННОГО НАУКЕ ОБ ОКЕАНЕ В ИНТЕРЕСАХ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ, И ПРОЕКТ ПЛАНА ПРОВЕДЕНИЯ ДЕСЯТИЛЕТИЯ [РЕЗОЛЮЦИЯ 39 С/25; резолюции ХХІХ-1, ХХХ-1]

<u>Рабочие документы:</u>	ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(1) Rev.	Обновленный доклад о ходе осуществления Плана действий по подготовке Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, включая результаты экспертной оценки первоначального проекта плана проведения Десятилетия
	ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(1) Add.	Доклад об итогах консультативного процесса в рамках подготовки плана проведения Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, до его представления Генеральной Ассамблее ООН на ее 75-й сессии
	ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(3)	Пересмотренный круг ведения Группы планирования деятельности (ГПД), связанной с Десятилетием, наделяющий ее полномочиями Консультативного совета по вопросам проведения Десятилетия в 2021 году
	План проведения десятилетия Версия 2.0	План проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (версия 2.0)

<u>Информационные документы:</u>	ЮО/ЕС-53/3.1.Inf(2)	Проект Практических рекомендаций по организации Центров сотрудничества в рамках Десятилетия и партнеров по проведению Десятилетия
	Серия материалов, посвященных Десятилетию науки об океане, 15	Привлечение и наделение полномочиями региональных заинтересованных сторон: Сводный отчет о Региональных консультативных рабочих совещаниях (2019–2020 гг.) – Десятилетие Организации Объединенных Наций, посвященное науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 гг.)
	ЮО Brochure 2020-5 Prov.	План проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (версия 2.0) – Резюме
<u>Справочные материалы:</u>	A/RES/74/19	Резолюция Генеральной Ассамблеи ООН: Мировой океан и морское право (20 декабря 2019 г.)
	A/75/L.39 (предварительный справочный материал)	Резолюция Генеральной Ассамблеи ООН: Мировой океан и морское право (2 декабря 2020 г.)

28. Исполнительный секретарь МОК представил данный пункт повестки дня, напомнив о том, что в декабре 2017 г. Генеральная Ассамблея ООН (ГА ООН) в ответ на инициативу МОК провозгласила период с 2021 г. по 2030 г. Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным науке об океане в интересах устойчивого развития. В 2018-2020 гг. основная задача состояла в подготовке плана проведения Десятилетия. Руководство этой работой осуществлялось через Секретариат МОК путем формулирования стратегических рекомендаций сначала временной, а затем специально учрежденной Группой планирования деятельности (ГПД), связанной с Десятилетием, в тесном контакте с государствами-членами и с привлечением большого числа заинтересованных сторон. Он напомнил, что в 2018 г. Исполнительный совет МОК принял к сведению документ под названием «План действий» ([ЮО/ЕС-Л/2 Annex 3 & Corr.](#)), в котором были представлены первоначальные рекомендации в отношении этапов и методологии подготовки плана проведения Десятилетия.
29. Связанная с Десятилетием науки об океане работа проводилась в течение всего подготовительного периода на основе широкого участия. В период с июня 2019 г. по апрель 2020 г. в 11 региональных совещаниях, охвативших девять океанических бассейнов, а также тематических совещаниях, организованных по всему миру, приняло участие в общей сложности более 1000 делегатов. Эти совещания позволили получить исчерпывающую информацию относительно приоритетных для каждого из бассейнов задач в области научных исследований и развития потенциала, а также стимулировали на уровне заинтересованных сторон дискуссию по вопросам развития региональных партнерских связей в целях содействия проведению Десятилетия.
30. В феврале 2020 г. в Копенгагене прошло совещание, посвященное Десятилетию, в котором приняли участие более чем 25 благотворительных и корпоративных фондов. По итогам этого совещания была создана сеть фондов для содействия проведению Десятилетия, несколько фондов выразили свою заинтересованность в поддержке проведения Десятилетия и готовность подписать соответствующие официальные соглашения о партнерстве с МОК.
31. Для координации своего участия в проведении Десятилетия начинающие специалисты-морееды сформировали неформальную рабочую группу из представителей этой категории заинтересованных сторон. В течение всего подготовительного периода

проходили регулярные совещания с участием представителей этой группы и специальной контактной группы механизма «ООН-океаны» для содействия проведению Десятилетия.

32. По причине пандемии Covid-19 ожидавшееся в марте 2020 г. второе глобальное совещание по планированию связанной с Десятилетием деятельности было отменено и заменено двумя вебинарами, в ходе которых был представлен проект плана проведения Десятилетия. В числе более чем 550 участников вебинаров были представители самых разных заинтересованных сторон. Перечень мер, направленных на информационное сопровождение связанной с Десятилетием деятельности, включал регулярное размещение материалов в социальных сетях, использование логотипа Десятилетия при осуществлении ряда утвержденных мероприятий и публикаций, а также выпуск посвященного Десятилетию информационного бюллетеня. В сентябре 2020 года была представлена серия виртуальных мероприятий, посвященных Десятилетию науки об океане. Эти научные интерактивные виртуальные диалоги на высоком уровне призваны мобилизовать глобальное сообщество, занимающееся вопросами Мирового океана, и поддержать новаторские партнерства и инновационные проекты, направленные на решение определенных проблем, в целях достижения ожидаемых результатов Десятилетия науки об океане. Серия затрагивает приоритетные задачи Десятилетия науки об океане и соответствующие сквозные вопросы, представляющие собой единые приоритеты, которые могут быть преобразованы в мероприятия различного масштаба в рамках Десятилетия при активном участии разных заинтересованных сторон. Каждая сессия создается совместно с региональным или международным партнером.
33. Г-н Джулиан Барбьер, руководитель секции морской политики и региональной координации, он же координатор МОК по вопросам проведения Десятилетия, представил дополнительную информацию о подготовительном этапе работы и ходе консультаций.
34. Важнейшим непосредственным результатом проделанной в этот период подготовительной работы стал проект плана проведения Десятилетия, первая версия которого была направлена в марте 2020 г. [циркулярным письмом № 2798](#) государствам-членам, а также членам механизма «ООН-океаны» и ключевым партнерам по Десятилетию для экспертной оценки. В проекте дается обоснование необходимости проведения Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития, а также описывается ожидаемое к моменту завершения Десятилетия состояние Мирового океана. В нем представлена рамочная программа действий, которая будет направлять процесс планирования и осуществления связанной с Десятилетием деятельности, а также набор задач Десятилетия в сфере морской научно-исследовательской деятельности. В проекте описаны критерии приемлемости и процедура включения мероприятий в программу Десятилетия, а также принципы, которые будут положены в основу управления данными и работы по укреплению потенциала и взаимодействию с различными заинтересованными сторонами. Наряду с этим, в документе представлены предлагаемые в рамках Десятилетия механизмы руководства и координации, предусматривающие в числе прочего учреждение бюро по координации связанной с Десятилетием деятельности на уровне региона или программы, а также центров сотрудничества в рамках Десятилетия, механизмы мобилизации ресурсов и методы оценки достигнутых результатов. Активное обсуждение проекта Плана проведения Десятилетия, развернувшееся в марте-апреле 2020 года, позволило Секретариату пересмотреть документ и подготовить План проведения Десятилетия (версия 1.0, июнь 2020 г.).
35. Г-н Барбьер напомнил, что перед передачей окончательного варианта плана на рассмотрение 75-й сессии ГА ООН государствам-членам МОК, а также членам механизма «ООН-океаны» в [циркулярном письме № 2804](#) было предложено рассмотреть версию 1.0 Плана проведения Десятилетия (документ ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(2)). Рассмотрение длилось один месяц и также сопровождалось виртуальным совещанием, организованным 9 июля 2020 года. Государства-члены в целом выразили широкую поддержку, а 45 государств-

членов представили свои комментарии в ответ на циркулярное письмо. Исходя из принципа прозрачности, в документе ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(1) Add. представлен обзор всех полученных комментариев и способов устранения указанных в них замечаний. На основании этих материалов Секретариат еще раз пересмотрел План и разработал версию 2.0 Плана проведения Десятилетия. Как было объявлено в [циркулярном письме № 2808](#), 04 августа 2020 года План проведения Десятилетия (версия 2.0) был передан Председателем МОК отделу ООН по вопросам океана и морскому праву для дальнейшего рассмотрения в ходе 75-й сессии ГА ООН в рамках ежегодной сводной резолюции по Мировому океану и морскому праву. 15 октября 2020 года Секретариат провел виртуальное совещание, на котором государствам-членам ООН был представлен План проведения Десятилетия. ___ декабря 2020 года ГА ООН приняла резолюцию A/RES/75/___, в которой, в числе прочего, был одобрен План проведения Десятилетия, что послужило предпосылкой для начала осуществления Десятилетия на основании Плана проведения Десятилетия.

36. Для подготовки международного сообщества к разработке и представлению в начале 2021 года крупномасштабных мероприятий, способствующих реальным изменениям, 15 октября 2020 года [циркулярным письмом № 2811](#) и в социальных сетях было объявлено о Запросе предложений по проведению Десятилетия. Этот Запрос стал первым из серии Запросов предложений по проведению Десятилетия, которые будут объявляться в течение всего следующего десятилетия. В рамках настоящего Запроса государствам-членам и партнерам было предложено представить свои предложения по проведению мероприятий в рамках Десятилетия науки об океане, ориентированных на реальные изменения и способствующих достижению стратегической цели Десятилетия. Этот Запрос был, в частности, посвящен: (i) крупномасштабным международным программам в рамках Десятилетия, ориентированным на реальные изменения; (ii) крупномасштабной поддержке в виде финансовых ресурсов или ресурсов в натуральной форме для проведения мероприятий в рамках Десятилетия или для покрытия координационных расходов. Г-н Барбьер доложил о результатах этого первого Запроса предложений.
37. На протяжении всего подготовительного этапа поддержка Группы планирования деятельности (ГПД), связанной с Десятилетием, имела первостепенную важность для консультирования по вопросам подготовки Плана проведения Десятилетия, привлечения заинтересованных сторон, разработки первого Запроса предложений и поддержки разработки политики информационного обеспечения Десятилетия. Члены Группы планирования деятельности, связанной с Десятилетием, провели очное собрание в январе 2020 года, а в течение оставшейся части года регулярно проводили совещания в виртуальном формате.
38. План проведения Десятилетия предполагает, что в 2021 году будет создан Консультативный совет по вопросам проведения Десятилетия, который, среди прочего, будет отвечать за формулирование рекомендаций по утверждению программ в рамках Десятилетия. Г-н Барбьер сообщил, что круг ведения Консультативного совета по вопросам проведения Десятилетия будет представлен на рассмотрение на 31-й сессии Ассамблеи. Создание Совета запланировано на вторую половину 2021 года.
39. Поскольку Секретариату МОК для осуществления его координирующей роли с самого начала Десятилетия очень требуется научная и техническая помощь, в частности, в отношении полученных в ходе первого Запроса программных предложений, предлагается расширить круг ведения Группы планирования деятельности, связанной с Десятилетием, созданной в 2018 году для руководства разработкой Плана проведения Десятилетия, и временно наделить ее полномочиями Консультативного совета по вопросам проведения Десятилетия до тех пор, пока Совет не будет официально создан в 2021 году. Для закрепления этой новой функции ГПД Исполнительному совету МОК предлагается пересмотреть и принять ее новый круг ведения, представленный в документе ЮС/ЕС-53/4.1.Дос(3).

40. Г-н Барбьер сделал акцент на планах по созданию Группы по координации проведения Десятилетия в рамках Секретариата МОК в соответствии с элементами управления, описанными в Плана проведения Десятилетия. Три основные ее задачи заключаются в выполнении функции (i) главной структуры, координирующей осуществление связанной с Десятилетием деятельности; (ii) секретариата Консультативного совета по вопросам проведения Десятилетия и (iii) секретариата Альянса в поддержку Десятилетия науки об океане. Группы по координации будут работать в тесном сотрудничестве с секретариатами других организаций системы ООН и может включать прикомандированных сотрудников из других организаций и программ системы ООН, а также сотрудников, предоставленных государствами-членами. Он отметил, что для надлежащего укомплектования Группы по координации проведения Десятилетия потребуются выделение внебюджетных финансовых средств или ресурсов в натуральной форме. Он также обратил внимание на работу, проделанную над созданием Альянса в поддержку Десятилетия науки об океане, объединяющего сторонников и институциональных партнеров, вносящих свой вклад в деятельность в рамках Десятилетия. Секретариат разрабатывает практические рекомендации по организации Партнеров по проведению Десятилетия, а также децентрализованных Бюро по координации и Центров сотрудничества. Они были представлены в виде проекта для сведения Исполнительного совета МОК.

41. Исполнительный совет принял резолюцию ЕС-53/____ следующего содержания, представленную ____.

Проект резолюции ЕС-53/[4.1]

Поданной [будет заполнено после принятия сводной резолюции ГА ООН в ходе ее 75-й сессии]

Проведение Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021-2030 гг.)

Исполнительный совет

1.

42. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

5. УПРАВЛЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА

5.1 ПРОЕКТ СРЕДНЕСРОЧНОЙ СТРАТЕГИИ МОК НА 2022–2029 ГГ. (ДОКУМЕНТ 41 С/4) И ПРОЕКТ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА НА 2022–2025 ГГ. (ДОКУМЕНТ 41 С/5) [Резолюция XXX-3]

Рабочие документы: [ЮО/ЕС-53/5.1.Doc\(1\)](#)

Проект среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг.

[ЮО/ЕС-53/5.1.Doc\(2\)](#)

Проект программы и бюджета на 2022–2025 гг.

Информационные документы:

ЮО/INF-1383

Программный вклад МОК в проведение Десятилетия (2021–2030 гг.)

Справочные

[ЮО/INF-1314](#)

Среднесрочная стратегия МОК на 2014-2021 гг.

материалы:

43. Данный пункт повестки дня представил Исполнительный секретарь. Он начал свое выступление с проекта среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг. (документ 41 С/4) и напомнил государствам-членам, что указанный документ, уже рассмотренный на 30-й сессии Ассамблеи МОК в 2019 г., подготовлен на основе действующей *Среднесрочной стратегии МОК на 2014–2021 гг.* ([ЮО/ИНФ-1314](#)) и сохранил использованный в ней комплексный подход к реализации на основе шести функциональных областей деятельности. При этом в проекте документа была предпринята попытка более понятно и точно сформулировать стратегическую цель и цели высокого уровня Комиссии. Предложенный для рассмотрения государствами-членами в документе ЮО/ЕС-53/5.1.Доc(1) пересмотренный вариант был подготовлен во исполнение [резолюции XXX-3](#) и по итогам повторного обсуждения должностными лицами Комиссии на их ежегодном совещании, состоявшемся 13-14 января 2020 г. в Париже. Кроме того, обновленный вариант был рассмотрен Межсессионной финансовой консультативной группой открытого состава.
44. Исполнительный секретарь подчеркнул значимость конструктивного и широкого обсуждения предварительных предложений в ходе пленарного заседания, а также в рамках Комитета по финансовым вопросам, что позволит ориентировать дальнейшую работу Секретариата над этим основополагающим документом, который определит практические подходы в работе Комиссии на ближайшие восемь лет, в значительной степени совпадающие по срокам с периодом проведения Десятилетия ООН, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития.
45. Исполнительный секретарь сообщил также, что подробное обоснование предложенного Секретариатом подхода к подготовке проекта программы и бюджета на 2022–2025 гг. представлено в документе ЮО/ЕС-53/5.1.Доc(2), состоящем из двух частей. В первой части документа содержится анализ итогов выполнения программы в 2016–2019 гг., который был представлен государствам-членам ЮНЕСКО и МОК в Докладе о стратегических результатах (ДСР) 2020 г. в разделе, посвященном деятельности МОК. В нем подчеркивается значимость, которую представляют для государств-членов ЮНЕСКО результаты деятельности Комиссии. Содержащаяся в нем информация позволит также государствам-членам МОК провести анализ и повторную оценку программных целей, в том числе на предмет их возможной переориентации, дополнения или отмены («с учетом полученного опыта и новых тенденций»). Во второй части документа в соответствии с [резолюцией XXVIII-3](#) Ассамблеи содержится предложение в отношении ожидаемого результата деятельности МОК в рамках проекта программы и бюджета на 2022–2025 гг. (документ 41 С/5), а также предложенные принципы, которые Секретариат должен соблюдать при разработке дальнейших предложений в процессе подготовки программы и бюджета ЮНЕСКО (документ 41 С/5).
46. Сославшись на [резолюцию XXX-3](#), в которой ему было предложено «представить государствам-членам смету необходимого для обеспечения оптимального функционирования МОК бюджета, с тем чтобы помочь им определить возможности выделения дополнительных ресурсов и их объем», Исполнительный секретарь сообщил Исполнительному совету, что в соответствии с указанной резолюцией Секретариат провел предварительный анализ и подготовил для рассмотрения два отвечающих конкретным потребностям варианта ресурсного и кадрового обеспечения МОК: «**дееспособная МОК**», обеспечивающая устойчивое выполнение возложенных на нее в настоящее время задач, и «**образцовая МОК**», способная осуществлять свою деятельность с учетом нынешних и неотложных будущих потребностей международного сообщества в области морской научно-исследовательской деятельности. Исполнительный секретарь кратко представил предварительные соображения в отношении двух вышеупомянутых вариантов ресурсного обеспечения МОК и с удовлетворением отметил амбициозный характер руководящих

указаний, сформулированных государствами-членами для Комиссии в свете актуальности перехода к неистощительной модели эксплуатации морских ресурсов и необходимости использования широких возможностей, открывающиеся благодаря проведению Десятилетия ООН, посвященного науке об океане. Эти принципиально важные указания определяют направленность будущей работы Секретариата при доработке среднесрочной стратегии на 2022–2029 гг., а также подготовке программы и бюджета на первый четырехлетний период 2022–2025 гг.

47. В свете отмечаемого 14 декабря 2020 г. 60-летия МОК выработка стратегии Комиссии, а также определение параметров ее программы и бюджета на 2022–2025 гг. требуют углубленного анализа со стороны государств-членов с учетом положений статей [11.3](#) и [10.4](#) Устава МОК. Исполнительный секретарь напомнил, что в статье 11.3 говорится о том, что МОК может выступать в качестве совместного специализированного механизма в рамках системы ООН, а в статье 10.4 закреплено право МОК создавать дополнительные механизмы финансирования для осуществления своих программ.
48. В заключение он также напомнил Исполнительному совету о том, что последний вариант проектов обоих документов будет распространен в межсессионный период среди членов Межсессионной финансовой консультативной группы (МФКГ), что позволит представить окончательную версию среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг. на утверждение 31-й сессии Ассамблеи МОК в 2021 г.

Реш. ЕС-53/5.1

**Проект среднесрочной стратегии МОК на 2020–2029 гг. (документ 41 С/4)
и проект программы и бюджета на 2022–2025 гг. (документ 41 С/5)**

Исполнительный совет

1. изучив документы ЮО/ЕС-53/5.1.Дос(1) и ЮО/ЕС-53/5.1.Дос(2),
2. благодарит Исполнительного секретаря за предварительные предложения, внесенные Секретариатом в проект среднесрочной стратегии на 2022–2029 гг. и проект программы и бюджета на 2022–2025 гг.;
3. выражает удовлетворение тем, что при подготовке документа были использованы материалы, представленные должностными лицами МОК на их ежегодном совещании 13–14 января 2020 г., а также результаты межсессионных консультаций в рамках МФКГ;
4. принимает к сведению документы ЮО/ЕС-53/5.1.Дос(1) и ЮО/ЕС-53/5.1.Дос(2), которые должны быть в дальнейшем рассмотрены Комитетом по финансовым вопросам с целью формулирования проекта резолюции для обсуждения и утверждения на пленарном заседании.

49. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

5.2 ДОКЛАД ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА ПО ФИНАНСОВЫМ ВОПРОСАМ
[Резолюция ХХХ-3]

<i>Рабочие документы:</i>	ЮС/ЕС-53/5.1.Doc(1)	Проект среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг.
	ЮС/ЕС-53/5.1.Doc(2)	Проект программы и бюджета на 2022–2025 гг.
	ЮС/ЕС-53/3.1.Doc(2)	Доклад об исполнении бюджета в 2018–2019 гг. и общей структуре бюджета на 2020–2021 гг.
<i>Информационные документы:</i>	ЮС/INF-1383	Программный вклад МОК в проведение Десятилетия (2021–2030 гг.)

50. Председатель Комитета по финансовым вопросам и заместитель Председателя МОК г-н Карим Хильми (Марокко) доложил Исполнительному совету о результатах рассмотрения Комитетом вопросов повестки дня, переданных ему на рассмотрение в ходе пленарного заседания, а также предусмотренных в статье 8.1(с) Правил процедуры ([ЮС/INF-1166](#)). Он сообщил, что обсуждение в Комитете по финансовым вопросам было чрезвычайно конструктивным, а также выразил признательность всем принявшим участие в его работе государствам-членам за заинтересованный подход и продемонстрированный ими дух сотрудничества. Затем он подробно представил проект резолюции, подготовленный Комитетом по финансовым вопросам для рассмотрения Исполнительным советом.
51. Исполнительный совет выразил глубокую признательность председателю Комитета по финансовым вопросам г-ну Кариму Хильми за его эффективный и результативный стиль руководства работой Комитета, проходившей в атмосфере подлинной открытости и коллегиальности. Этот конструктивный подход позволил Комитету в очередной раз справиться с поставленной перед ним сложной задачей в отведенное весьма ограниченное время.
52. Исполнительный совет принял резолюцию ЕС-53/____ следующего содержания, представленную _____.

Проект резолюции ЕС-53/[5.2]

В настоящий момент рассматривается Межсессионной финансовой консультативной группой.

АСПЕКТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИССИИ, КАСАЮЩИЕСЯ УПРАВЛЕНИЯ И ПОДГОТОВКИ ПРОГРАММЫ И БЮДЖЕТА

Исполнительный совет

1. рассмотрев документы:

- (i) [ЮС/ЕС-53/3.1.Doc\(2\)](#) – Доклад об исполнении бюджета в 2018–2019 гг. и общей структуре бюджета на 2020–2021 гг.
- (ii) [ЮС/ЕС-53/5.1.Doc\(1\)](#) – Проект среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг.
- (iii) [ЮС/ЕС-53/5.1.Doc\(2\)](#) – Проект программы и бюджета на 2022–2025 гг.

I

Доклад об исполнении бюджета в 2018–2019 гг. и общей структуре бюджета на 2020–2021 гг.

2. подтверждает, что бюджет МОК на 2018–2019 гг., расписанный в части I документа

ЮС/ЕС-53/3.1.Дос(2), был исполнен в соответствии с утвержденной Программой и бюджетом на 2018–2019 гг. (39 С/5, План расходования на сумму в 518 миллионов долларов США) и бюджетными ассигнованиями, утвержденными на 29-й сессии Ассамблеи МОК (ЮС-XXIX/2 Приложение 5 Ред.2) в резолюции XXIX-2;

3. отмечает, что целевые показатели мобилизации внебюджетных ресурсов, принятые на двухлетний период 2018–2019 гг., были достигнуты в целом в объеме 73%, при этом отмечались значительные различия между функциональными областями деятельности Комиссии;
4. благодарит государства-члены, обеспечившие внебюджетное финансирование для осуществления программы в 2018–2019 гг. и высказавшие готовность сделать это в 2020–2021 гг.;
5. выражает удовлетворение тем, что утвержденная интегрированная бюджетная программа на 2020–2021 гг., представленная в части II документа ЮС/ЕС-53/3.1.Дос(2), соответствует бюджетным ассигнованиям, утвержденным на 30-й сессии Ассамблеи МОК (ЮС-XXX/2 Приложение 9) в резолюции XXX-3, после принятия на 40-й сессии Генеральной конференции ЮНЕСКО бюджетного плана на 2020–2021 гг. (40 С/5), в основе которого лежит выделенный регулярный программный бюджет в 534,6 миллиона долларов США (из которых 11 075 500 долларов США предназначены МОК);
6. отмечает информацию о финансовом положении Комиссии, представленную в части II документа ЮС/ЕС-53/3.1.Дос(2), включая прогноз расходования по линии специального счета МОК на 2020–2021 гг., а также информацию о влиянии пандемии Covid-19 на осуществление программы, указанную в обновленном докладе Исполнительного секретаря МОК;
7. призывает все государства-члены делать добровольные пожертвования в целях обеспечения полного достижения коллективно утвержденных целевых показателей мобилизации внебюджетных ресурсов на 2020–2021 гг., желательно на специальный счет МОК;
8. поручает Исполнительному секретарю МОК продолжать свою деятельность для дальнейшего получения добровольных пожертвований, включая спонсоров из частного сектора и прочих партнеров, и достижения полного выполнения программных целевых показателей Комиссии на 2020–2021 гг.;

II

Проект среднесрочной стратегии на 2022-2029 гг.

9. одобряет поправки и усовершенствования, внесенные Секретариатом в проект среднесрочной стратегии Комиссии на 2022-2029 гг., в ответ на рекомендации, представленные на 30-й сессии Ассамблеи МОК в резолюции XXX-3, приведенные в документе ЮС/ЕС-53/5.1.Дос(1);
10. выражает удовлетворение тем, что при подготовке документа были использованы материалы, представленные должностными лицами МОК на их ежегодном совещании 13–14 января 2020 г., а также результаты межсессионных консультаций в рамках МФКГ;
11. призывает к рассмотрению и принятию окончательной версии среднесрочной стратегии на 2022–2029 гг. на 31-й сессии Ассамблеи МОК в 2021 году;

[факультативно
рекомендует учесть следующие комментарии при разработке пересмотренного варианта проекта среднесрочной стратегии на 2022–2029 гг. для его повторного рассмотрения Межсессионной финансовой консультативной группой в межсессионный период перед 31-й сессией Ассамблеи МОК:

- (i) xxx;
- (ii) ууу;]

12. порукает Исполнительному секретарю МОК подготовить новый пересмотренный вариант проекта среднесрочной стратегии на 2022–2029 гг., принимая во внимание точку зрения и опасения, высказанные государствами-членами на этой сессии, для его рассмотрения Межсессионной финансовой консультативной группой в межсессионный период и должностными лицами на их ежегодном совещании в 2021 году перед его представлением на рассмотрение и утверждением на 31-й сессии Ассамблеи в 2021 году;

III

Проект программы и бюджета на 2022–2025 гг.

13. благодарит Секретариат за полезный и актуальный анализ итогов выполнения программы, представленный в Докладе о стратегических результатах МОК, содержащемся в части I документа [ЮО/ЕС-53/5.1.Doc\(2\)](#). Представленная в нем информация позволит государствам-членам провести анализ и повторную оценку программных целей Комиссии, в том числе на предмет возможной переориентации, дополнения или завершения программ;
14. утверждает подход к подготовке проекта программы и бюджета на 2022–2025 гг., предложенный в документе [ЮО/ЕС-53/5.1.Doc\(2\)](#), в соответствии с приоритетами, установленными в резолюции XXVIII-3 Ассамблеи МОК, и целями высокого уровня, определенными в проекте среднесрочной стратегии МОК на 2022–2029 гг.;
15. утверждает следующую формулировку ожидаемых результатов деятельности МОК в 2022–2025 гг.: «Государства-члены формируют знания, создают и осуществляют научно обоснованную политику и укрепляют потенциал для устойчивого управления возможностями и рисками, связанными с Мировым океаном, а также для поддержания здоровья экосистем океана»;
16. подчеркивает важность наличия у Комиссии соответствующей стратегии и необходимых ресурсов, как в рамках регулярного программного бюджета, так и добровольных пожертвований, для осуществления ее роли в проведении Десятилетия;
17. порукает Исполнительному секретарю МОК:
 - (i) на основании обсуждений и решений, принятых Исполнительным советом на этой сессии, и в тесном сотрудничестве с должностными лицами Комиссии подготовить полностью разработанный проект программы и бюджета на 2022–2025 гг. (проект документа 41 С/5), включая исчерпывающую стратегию осуществления с использованием концептуальной структуры функциональных областей, показателей результатов деятельности и целевых показателей, для его представления на 31-й сессии Ассамблеи МОК;
 - (ii) представить на 31-й сессии Ассамблеи МОК смету необходимого для

обеспечения оптимального функционирования МОК бюджета, с тем чтобы помочь им определить возможности выделения дополнительных ресурсов и их объем;

- (iii) информировать должностных лиц МОК и государства-члены о процессе утверждения ЮНЕСКО документа 41 С/5;
- (iv) поддерживать работу Межсессионной финансовой консультативной группы (МФКГ), своевременно предоставляя информацию о процессе составления программы и бюджета ЮНЕСКО;

18. предлагает генеральному директору ЮНЕСКО:

- (i) продолжить работу над привлечением ресурсов для МОК в рамках документа 41 С/5, с тем чтобы Комиссия была способна решать стоящие перед ней задачи, количество которых постоянно растет, и расставлять текущие и вновь возникающие приоритеты, включая те из них, которые связаны с реализацией ЦУР и проведением Десятилетия;
- (ii) не допустить сокращения бюджетных ассигнований МОК, утвержденных в документе 41 С/5, за счет перенаправления средств в другие части бюджета ЮНЕСКО;

19. рекомендует государствам-членам:

- (i) продолжать отстаивать перед генеральным директором ЮНЕСКО и руководящими органами ЮНЕСКО важность МОК как органа с автономным функционированием в рамках ЮНЕСКО, подчеркивая, в частности, ценность вклада МОК в Организацию и в поддержку устойчивого развития;
- (ii) поддерживать упрочнение положения МОК в процессе обсуждения проекта среднесрочной стратегии ЮНЕСКО на 2022–2029 гг. и проекта программы и бюджета на 2022–2025 гг. (проект документа 41 С/5);
- (iii) увеличить свои добровольные пожертвования в поддержку Комиссии в связи с ее все возрастающей ответственностью, желательно на специальный счет МОК;

IV

Управление и методы работы

20. напоминает, что в своей резолюции ХХХ-3, принятой на 30-й сессии, Ассамблея МОК предложила МФКГ «продолжить анализ передовой практики для дальнейшего повышения эффективности совещаний руководящих органов МОК»;

21. отмечает, что пандемия Covid-19 привлекла внимание к необходимости пересмотра и, возможно, обновления правил и процедур Комиссии для приведения их в соответствие с преобладающей передовой практикой Организации Объединенных Наций в целях упрощения процедуры информирования и обеспечения своевременного принятия решений государствами-членами;

22. предлагает Межсессионной финансовой консультативной группе приступить к изучению этого вопроса в тесном сотрудничестве с должностными лицами Комиссии и правовым советником ЮНЕСКО и представить предварительный пакет предложений на рассмотрение на 31-й сессии Ассамблеи МОК в 2021 г.

53. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в

информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

6. СЛЕДУЮЩИЕ СЕССИИ РУКОВОДЯЩИХ ОРГАНОВ МОК

[Устав, статья 7.С.8, Правила процедуры, статьи 8.3 и 21.2(с), Правила процедуры, статья 19.2]

54. Д-р Рябинин напомнил Совету о принятых на 30-й сессии Ассамблеи решениях ([решение ИОС XXX/12.7](#)), касающихся сроков проведения и продолжительности следующей сессии Ассамблеи в 2021 г. Государства-члены Совета выразили единодушное согласие в отношении рекомендации оставить без изменений продолжительность (3,5 дня) следующей очередной 55-й сессии Исполнительного совета, которая пройдет в 2022 г.

Реш. ЕС-53/6

Следующие сессии руководящих органов МОК

Исполнительный совет

1. напоминая о принятом Ассамблеей [решении ИОС-XXX/12.7](#), предусматривающем проведение 31-й сессии Ассамблеи МОК в Штаб-квартире ЮНЕСКО в период с 14 по 25 июня 2021 г. продолжительностью в 6,5 дней без учета Дня науки об океане и предшествующей ей однодневной сессии Исполнительного совета (54-я сессия), выступающего в качестве руководящего комитета Ассамблеи,
2. приняв во внимание вероятность совпадения по срокам с другими важными совещаниями, запланированными на июнь 2021 г. и 2022 г., в частности, *[будет дополнено]*,
3. учитывая неопределенность, которая может сохраняться в связи с пандемией Covid-19 на момент проведения 31-й сессии Ассамблеи в июне 2021 г., особенно в отношении ее очной формы,
4. порукает Исполнительному секретарю МОК обсудить с государствами-членами перспективу проведения 31-й сессии Ассамблеи соответствии с графиком в Париже за три месяца до сессии,
5. постановляет провести 55-ю сессию Исполнительного совета продолжительностью в 3,5 дня в июне 2022 г.

55. Выступили представители __ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

7. ПРИНЯТИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ И ПОРЯДОК ЗАВЕРШЕНИЯ РАБОТЫ НАД ДОКЛАДОМ

56. Председатель поблагодарил докладчика г-на/г-жу _____ [страна] за его/ее блестящую работу, содействовавшую успешному проведению сессии.

57. Председатель Комитета по резолюциям представил Совету доклад о работе Комитета в ходе нынешней сессии (см. приложение ___ к настоящему докладу).
58. Затем Председатель МОК предложил Исполнительному совету утвердить на пленарном заседании проекты решений, которые не были приняты на момент завершения пленарной дискуссии, а также проекты ___ резолюций. Части проекта краткого доклада о состоявшихся на нынешней сессии дискуссиях были представлены Совету в порядке информации только на английском языке.

Реш. ЕС-53/7

Принятие резолюций и порядок завершения работы над докладом

Исполнительный совет

1. напоминая о рекомендациях 52-й сессии Исполнительного совета (решение ЕС-ЛII/3.3), касающихся организационных вопросов,
2. утверждает решения и ___ резолюции нынешней сессии;
3. принимает к сведению проект краткого доклада сессии и сборник принятых в ходе сессии решений (документ ЮС/ЕС-53/Decisions Prov.);
4. поручает Исполнительному секретарю не позднее 1 марта 2021 г. направить описательную часть доклада на четырех рабочих языках Комиссии государствам-членам для ее утверждения путем переписки до 15 апреля 2021 г.

59. Выступили представители ___ государств-членов. Пожелание представить тексты своих выступлений на пленарном заседании по этому пункту повестки дня для включения в информационное приложение к докладу настоящей сессии выразили следующие государства-члены: _____.

8. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

60. Председатель Комиссии объявил о закрытии 53-й сессии Исполнительного совета в ___ по Парижскому времени 9 февраля 2021 г.